

The Monitor

VASA ORDER OF AMERICA
A Swedish-American Fraternal Organization since 1896

Vol. 24. No. 3

March 2000

On Friday, March 3, we will have another dinner. This month it will be *kallops* (beef stew). As usual, refreshments and social time starts at 6:00 pm and dinner will be served at 6:30. The cost is only \$5 for all the stew, salad, limpa, and dessert you can eat (children under 10 free).

We'll have a business meeting after dinner with initiation of new members and another great door prize will be raffled off.

Our Cultural Leader, Carol Churkin, has arranged a great program again. Henrik Jul Hansen, Music Director of the Gold Country Chamber Orchestra, will talk about Scandinavian composers, a special interest of his. He is also a fine pianist and has agreed to play short excerpts from the composers. This is your chance to become personally acquainted with the orchestra director. Next October, the orchestra is planning a program of all-Scandinavian music. We hope to go as a group to that performance.

It will be a busy evening and you don't want to miss it. See you all on March 3!



**NEW NEWSLETTER EDITOR
URGENTLY NEEDED**

Chairman's Message

Is anything as fragrant as the aroma of Swedish pancakes, frying in butter, on the skillet at Wisteria Hall? We were again given the opportunity to enjoy pancakes with all the trimmings, pea soup, limpa, and ham. A special thank you to: Kitchen coordinator Margaret Carlson; cooks Larry Hultquist, Donn Stafford, and Ernie Skorheim; the Magneheims and the Staffords for making the pea soup; all those who brought pancake batter; and the great help in the kitchen.

We also thank those who have already signed up to assist with the *kallops* dinner in March. We are looking forward to a delicious meal and a program of Scandinavian music. It will also be our pleasure to welcome a number of new members into Monitor lodge.

In Truth and Unity,
David Benson

Heads Up

In April, we will **not** be getting together on the first Friday as usual because it would conflict with the setup for the Scandinavian Festival to be held on Saturday, April 8. Instead, we are having our big anniversary dinner on **Saturday, April 15**, still at our usual meeting place. We'll have more details on this dinner in the next newsletter.

Going to the Movies

We enjoyed seeing Wilhelm Moberg's "The Immigrants" at Violet DeBord's house on February 18. Thank you for having us, Karin!

Even if you saw this movie when it first came out, you probably did not see Part II. Here's your chance: We will be seeing more about this group of Swedish immigrants in the next movie on **Friday, March 17, 7 pm**. (Barring special circumstances, like a holiday, we will be having these movie evenings on the third Friday of each month.)

Again we will meet at Karin DeBord's house, 8600 Lodestone Circle in Elk Grove. If you need directions, call Karin at 685-2908. Karin will place a Swedish flag on the outside of her house to make it easier to find.

Best Wishes

to Ethel Johnson who has been having both health and house problems.

Cook Books

with wonderful Swedish recipes are still for sale. Call Margaret Carlson, 530/742-9346. The cost is \$10 and they make excellent gifts.

**IF YOU CHANGE ADDRESS,
PLEASE LET
THE EDITOR KNOW**

Happy Birthday!

- 3/01 - Astrid Horyza
- 3/02 - Dorothy Scherer
- 3/03 - Solveig Eltner
- 3/04 - Karin Dorey
- 3/04 - Laurine Coplen
- 3/04 - Osten Magneheim
- 3/05 - Ellen Herting
- 3/05 - Mark Roop
- 3/06 - Berthell Nelson
- 3/13 - Henry Hjersman
- 3/17 - Kenneth Carlson
- 3/17 - Donn Stafford
- 3/17 - Gertrude Kauffman
- 3/18 - Edwin J. Cook
- 3/20 - Helen Jenson
- 3/26 - Robert Johnson
- 3/24 - Gerda Anderson
- 3/28 - Daniel Backman
- 3/29 - Joyce Burns
- 3/29 - Richard Boyer
- 3/30 - Arthur Niemoller

March Dues Anniversaries

If you have already paid, please ignore this reminder and thank you for your promptness.

Johand Ruby Anderson
 Sharon Anderson
 Judy Beal
 Wesley and Dorothy Bjur
 Emily Carlson
 Linnea Carlson
 Joy Carlson
 Margaret Carlson
 Brita and Sven-Erik Carlsson
 Louise and Thomas Center
 Carol and Michael Churkin
 Deidre Dahlberg
 Violet DeBord
 Kay and John Ericson
 Ken Ericson
 Jeana Hultquist
 Elizabeth and Harry Johnson

- Birgitta Kanna-Coffey
- Dorothy Kingren
- Leo Krastins
- Helge Lind
- Ann Miller
- Tiffany Niemoller
- Debbie Oleson
- Violet Pearson
- Lennart and Mildred Sernholt
- Richard Westrup

Dues are \$18 a year, payable to Monitor Lodge No. 218. You may pay them at the March meeting or by mail to our financial secretary, Johanna Benker, 7881 Charlotte Lane, Vacaville, CA 95688. If you would like a receipt or membership card, please enclose a self-addressed, stamped envelope.

Please call Johanna (707/446-2718) if you have questions or if there are errors on this list.

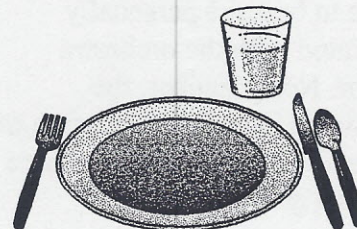
Birgitta's Swedish Sentences

[Do not pronounce single letters in brackets]

Swedish: Det var precis vad jag behövde
 Sounds like: De[t] vaa[r] preycease vaa[d] ja[g] bē (as in better) hoēv (as in sir) de (as in let)
 English: It was exactly what I needed

Swedish: Tack rara du för en fin middag
 Sounds like: Tack (as in plaque) raara (last a as in rapport) du (as in hue) foer (as in sir) en feen midda[g] (as in rapport)
 English: Thank you sweetie/dearie for a fine dinner

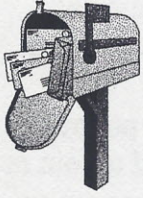
Swedish: Det var så trevligt hemma hos dig
 Sound like: De[t] vaa[r] so trevligt (g pronounced as k or ck) hemma (e as in let and a as in rapport) hos (as in Hoss) dey
 English: It was so nice at your house (or home)



H
A
G
N
B
D
A
F
R
A
D
S
T
E



Address Changes



We already have a couple of changes to the membership roster in our program book:

Dan Backman
3939 Walnut Avenue #146
Carmichael, CA 95608
Phone 979-1968

and

Evelyn Anderson
College Oak Nursing and
Rehabilitation Center
4635 College Oak Drive
Sacramento, CA 95841
Phone 481-7434

Our member June Brown is
June Berry (Mrs James) as of
February 19. Her new address is
330 Summerfield Drive
Vacaville, CA 95687
707/451-0305

Dual Member?

Monitor Lodge has a number of members who also are members of another lodge as follows:

	Dual Lodge No.
Don Carlson	737
Jeannine Lokey	178
Charles Linn	737
Don Johnson	662
Joyce Johnson	662
Barbara Lutz	737
Ed Cook	737
Monica Eriksson	737
Astrid Broess	737

WE NEED TO KNOW if this list is correct. If there is a mistake in it or if we have left anyone out, PLEASE let our Chairman David Benson know.

Pancake Breakfast

We're having our Swedish pancake breakfast again this year on **Saturday, March 18, 9 am-1 pm**, at Wisteria hall. Please post the enclosed flyer and distribute the handouts.

This is an important fund raiser, so we need everyone to chip in with arrangements and to stop by to partake in the meal. As you can see from the flyer, it's a big meal at a small cost. And do invite family, friends, and neighbors.

Scandinavian Festival

PLEASE come and help plan our April Scandinavian Festival! The next meeting is on **Monday, March 13, 7 pm**, at the Sons of Norway Hall, 770 Darina Avenue in Sacramento. This is a project for EVERYBODY.

Free Books

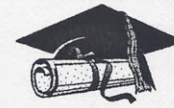
Ingrid Kennedy has a series of 37 small volumes IN SWEDISH that she would like to donate to somebody. The authors include Swedish writers, such as Moa Martinson and Marika Stiernstedt, as well as other writers such as Upton Sinclair and Alexander Dumas.

Scholarship Reminder

Deadlines are fast approaching for applications for various scholarships. First, there is our \$500 Monitor Lodge scholarship to a graduating high school senior planning to attend college or vocational school next fall. Either the applicant or the applicant's parent or grandparent must be a

member of Monitor Lodge. Application forms can be obtained from Jillian Stanley, 448-9765. The deadline is March 15, 2000.

District Lodge Golden Gate #12 offers a scholarship award of \$500 to a member enrolled in or entering college or vocational school.



Jillian has information and applications.

The Grand Lodge also offers scholarships. The information is in the December issue of The Vasa Star or call Jillian

Finally, there are ten national scholarships to the Swedish Language Camp held in Minnesota next August. They are available to students age 13-17 who are, or whose parents or grandparents are, members of the Vasa Order of America. This information is also in the December issue of The Vasa Star.

Ericsson Plus Microsoft

The Swedish telecommunications company Ericsson has entered into an alliance with Microsoft with the intent for the two tech giants to develop new solutions for e-mail, e-commerce, and other Internet. The alliance helps Ericsson in its competition with Finish Nokia. For Microsoft, it means that its web browser Explorer can be integrated into mobile phones, a market that is expected to grow much faster than the market for PCs.

— From Vestkusten, 1/15/00

**NEW NEWSLETTER EDITOR
URGENTLY NEEDED**

Deadline

for the April newsletter, i.e., the very last day for contributions, is **Friday, March 10.**

Please send input to Ingrid Kennedy, 10582 Apple Grove Way, Rancho Cordova, CA 95670-2317. Or you can send it to e-mail address iken@gvn.net.

Nål och Tråd

Monitor's "needle and thread" group meets twice a month at different members' homes. We are working on items to sell at the Scandinavian Festival in April. Cross stitch, knitting, crocheting, placemats, napkins, bookmarks, wood items, and various ornaments are some of the things we make. We invite old and new members to attend and help with these projects. Or you can get the patterns and do the projects at home. Here are the times and places for upcoming meetings:

Tuesday, February 22, 10 am
(Bring brown bag lunch)

Helen Starkey - 684-0314
5528 Laguna Park Drive
Elk Grove

SEE MAP → → → → → →

Tuesday, March 14, 7 pm

Dorothy Mogford - 635-4541
181 Whispering Pines
Rancho Cordova

Tuesday, March 28, 10 am

Myrtle Widmark - 481-4056
3900 Silver Spur Way
Sacramento

Please bring all your items for the Scandinavian Festival. We will be sorting and pricing them.

The Christmas Revels

On December 18, 1999, members and friends of Finlandia Club of Sacramento went to a performance of "The Christmas Revels" at the Scottish Rite Theater in Oakland. The theme was the Winter Solstice in the far North, based mostly on the Finnish epic, Kalevala. It is derived from poetry and oral tradition. In the early 1800s. Elias Lönnrot collected many of the poems.

The program celebrated the season with music, dancing, and rituals. The nickelharp, known for over 600 years, was played by Leif Alpsjö of Sweden. Finland's 5-stringed kantele was also played.

Song and dance combined to illustrate folklore. Several Scandinavian songs were sung,

and the Lucia procession was performed. An ancient folktale about the hiding of the sun and moon was enacted. Other scenes dramatized hunting.

Several times in the program, the audience was invited to join in the singing. The show was put on by a group called "The California Revels."

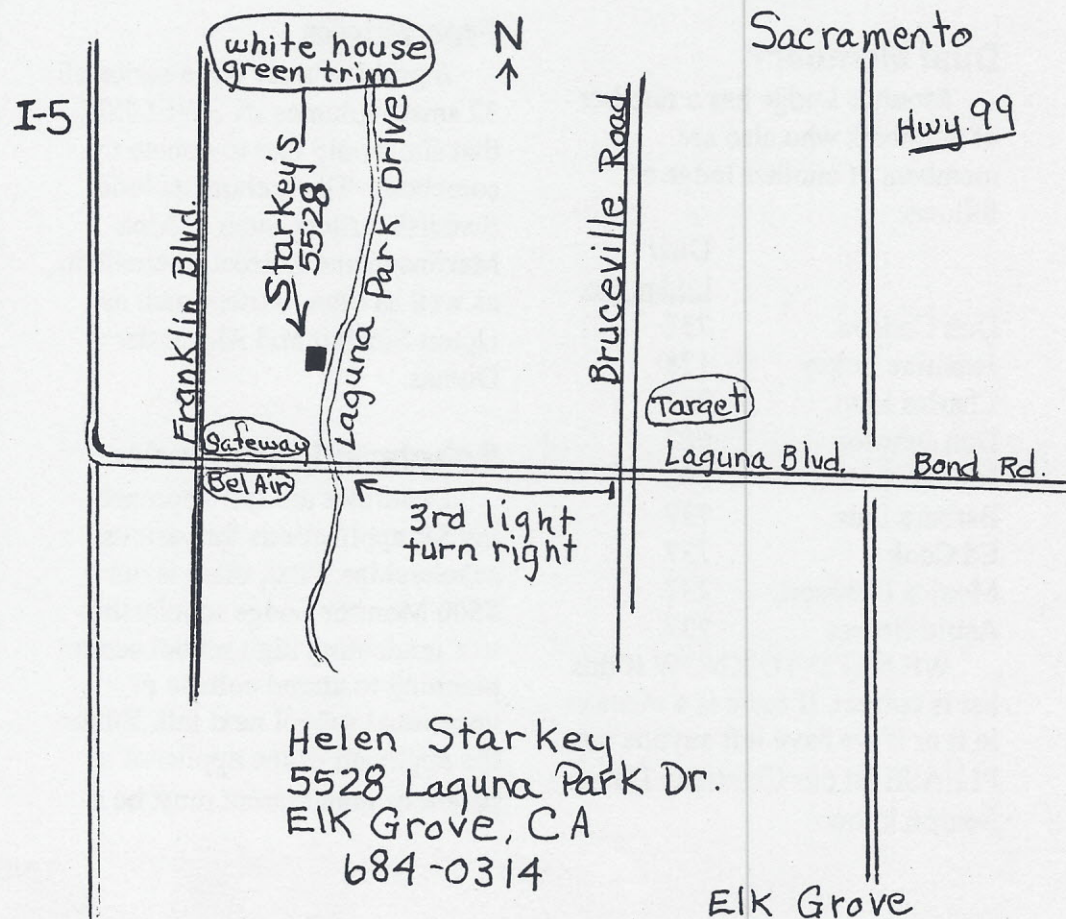
— Myrtle Widmark
and Dorothy Scherer

Clothing Donation

A donation of some nice clothing, left after our rummage sale, has been made to Weave Works in Sacramento. They very much appreciated it.

Swedish Proverb

No one has so big a house that he does not need a good neighbor.



❖ A Different Means of Transportation ❖

The *Sparkstötting* (kicksled), or just *spark* for short, is an old, important means of transportation in Sweden. It looks a little like a dog sled. It has a wooden chair and a crossbar handle on the top. This contraption is attached to two metal runners and you have the kicksled—the most versatile means of transportation on snow there is.

Much like a scooter, you hold onto the crossbar handle, place one foot on a metal runner, then kick with the other foot. (hence the name *spark*=kick). Steering is done with the handlebars and also through the runners, which are angled like skis.

The *spark* is so practical, whole families can be accommodated on one *spark*, while shopping bags and such also fit it. The *spark* is perfect for use on hard-packed snow or ice and good on either flat or hilly terrain. Its fastest traversing speed has been clocked at 40 km an hour.

Local *spark* races have taken place for many years and still do today. In 1894 and 1895, "sparkers" raced from Stockholm to Södertälje, a distance of 71 km, in about three hours and seven minutes. This year, the world championship in "sparking" was held in February in Hammarstrand. There are not many competitors, only around 60 or so, and not many countries participate. However, there have been representatives from such countries as Sri Lanka, Macedonia, Kurdistan, and Kosovo.

Actually, there are more *sparks* manufactured in Norway, and the *spark* got a real boost during the Lillehammer Winter Olympics, resulting in a great export to the United States.

The *sparkstötting* as we know it today is probably only 125 years old. But its origins are much older as the sled predated skis by several thousand years. The *spark* is a cross-breed of the sled that had a horizontal platform with two poles on the back side and the *stötting* a short sled that already in the 18th century was used to transport logs. The use of the *sparkstötting* was spread by

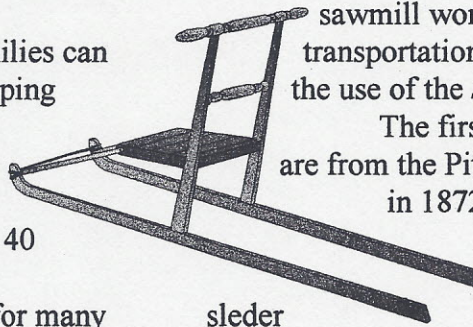
sawmill workers who used it as a form of transportation between mills. In the interior, the use of the *spark* was spread by peddlers.

The first reports of the *sparkstötting* are from the Piteå area (in northern Sweden) in 1872 and it came to Stockholm in

1888. The year after that, there were several hundred sleds belonging to different clubs.

The first runners were made of wood and then iron was introduced. The wooden runners were waxed with boiling tar and, to prepare them for melting snow, brine did the job perfectly. Wooden runner that were wide were especially appreciated by loggers because they did not sink in the deep snow. The first runner in metal were produced in 1910.

— From Swedish Press, Feb 00



Did you know

that the original Coca-Cola bottle, which is being reintroduced this year, was designed by a Swede? It is today considered the world's best known bottle and a brand identification in itself. The 8-ounce contoured glass bottle is a replica of the 1915 design by Alexander Samuelson from Surte, Sweden. Many people were surprised by



the glass box with Coca-Cola bottles at the Swedish pavilion at the World Expo in Sevilla a few years ago. Why a Coca-Cola bottle among Swedish products?

In 1883, at the age of 20, Alexander Samuelsson and his brother emigrated to America, where he got a job at a glass works in Illinois. The inventive Swede would eventually come up with some technical developments that revolutionized part of

the American glass industry.

During his time at the Root Glass Company, some 30 of the US glass companies participated in a competition to create a bottle for a new drink the pharmacist, John Pemberton, had created in 1886. Taking the cocoa bean as the idea for their design, Samuelsson and his team won the competition, creating a bottle that was an immediate success.

— From Vestkusten, 1/15/00

**Monitor Lodge No. 218
Vasa Order of America
10582 Apple Grove Way
Rancho Cordova, CA 95670**

**Nonprofit Org.
U.S. Postage
PAID
Permit No. 771
Sacramento, CA**

RETURN SERVICE REQUESTED

DATED MATERIAL

SWEDISH PANCAKE BREAKFAST

**Served by Monitor Lodge of the
Vasa Order of America,
a Swedish-American fraternal organization**

*Members with family and friends,
as well as the general public, are invited
to enjoy a delicious, plentiful breakfast
of the famous thin Swedish pancakes
along with juice, coffee, eggs, sausage, etc., etc.*

**Saturday, March 18, 2000
9 am - 1 pm
Wisteria Hall
3830 U Street
Sacramento**

\$5 for adults and \$3 for children under age 12

THE HISTORY OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF

OXFORD

IN

THE

YEAR

1678

Printed by

W. B. S. & C.

SWEDISH PANCAKE BREAKFAST

*Served by Monitor Lodge of the
Vasa Order of America,
a Swedish-American fraternal organization*

Members with family and friends,
as well as the general public, are invited
to enjoy a delicious, plentiful breakfast
of the famous thin Swedish pancakes,
along with eggs, sausage, juice, coffee, etc.

**Saturday, March 18, 2000
9 am - 1 pm
Wisteria Hall
3830 U Street
Sacramento**

\$5 for adults and \$3 for children under age 12

SWEDISH PANCAKE BREAKFAST

*Served by Monitor Lodge of the
Vasa Order of America,
a Swedish-American fraternal organization*

Members with family and friends,
as well as the general public, are invited
to enjoy a delicious, plentiful breakfast
of the famous thin Swedish pancakes,
along with eggs, sausage, juice, coffee, etc.

**Saturday, March 18, 2000
9 am - 1 pm
Wisteria Hall
3830 U Street
Sacramento**

\$5 for adults and \$3 for children under age 12

SWEDISH PANCAKE BREAKFAST

*Served by Monitor Lodge of the
Vasa Order of America,
a Swedish-American fraternal organization*

Members with family and friends,
as well as the general public, are invited
to enjoy a delicious, plentiful breakfast
of the famous thin Swedish pancakes,
along with eggs, sausage, juice, coffee, etc.

**Saturday, March 18, 2000
9 am - 1 pm
Wisteria Hall
3830 U Street
Sacramento**

\$5 for adults and \$3 for children under age 12

SWEDISH PANCAKE BREAKFAST

*Served by Monitor Lodge of the
Vasa Order of America,
a Swedish-American fraternal organization*

Members with family and friends,
as well as the general public, are invited
to enjoy a delicious, plentiful breakfast
of the famous thin Swedish pancakes,
along with eggs, sausage, juice, coffee, etc.

**Saturday, March 18, 2000
9 am - 1 pm
Wisteria Hall
3830 U Street
Sacramento**

\$5 for adults and \$3 for children under age 12

RESEARCH

TEACHING RESEARCH

Research in teaching is a field of study that seeks to understand the processes of learning and teaching. It involves the systematic investigation of educational phenomena and the application of scientific methods to the study of education.

The primary goal of research in teaching is to improve the quality of education by identifying effective teaching practices and learning environments. This is achieved through the collection and analysis of data on various aspects of the educational process, such as student learning, teacher effectiveness, and classroom management.

Research in teaching is conducted at various levels, from the individual classroom to the national level. It involves a wide range of methods, including surveys, experiments, and case studies. The findings of research in teaching are used to inform educational policy and practice.

Research in teaching is a dynamic and evolving field that continues to play a central role in the advancement of education.

RESEARCH

TEACHING RESEARCH

Research in teaching is a field of study that seeks to understand the processes of learning and teaching. It involves the systematic investigation of educational phenomena and the application of scientific methods to the study of education.

The primary goal of research in teaching is to improve the quality of education by identifying effective teaching practices and learning environments. This is achieved through the collection and analysis of data on various aspects of the educational process, such as student learning, teacher effectiveness, and classroom management.

Research in teaching is conducted at various levels, from the individual classroom to the national level. It involves a wide range of methods, including surveys, experiments, and case studies. The findings of research in teaching are used to inform educational policy and practice.

Research in teaching is a dynamic and evolving field that continues to play a central role in the advancement of education.

RESEARCH

TEACHING RESEARCH

Research in teaching is a field of study that seeks to understand the processes of learning and teaching. It involves the systematic investigation of educational phenomena and the application of scientific methods to the study of education.

The primary goal of research in teaching is to improve the quality of education by identifying effective teaching practices and learning environments. This is achieved through the collection and analysis of data on various aspects of the educational process, such as student learning, teacher effectiveness, and classroom management.

Research in teaching is conducted at various levels, from the individual classroom to the national level. It involves a wide range of methods, including surveys, experiments, and case studies. The findings of research in teaching are used to inform educational policy and practice.

Research in teaching is a dynamic and evolving field that continues to play a central role in the advancement of education.

RESEARCH

TEACHING RESEARCH

Research in teaching is a field of study that seeks to understand the processes of learning and teaching. It involves the systematic investigation of educational phenomena and the application of scientific methods to the study of education.

The primary goal of research in teaching is to improve the quality of education by identifying effective teaching practices and learning environments. This is achieved through the collection and analysis of data on various aspects of the educational process, such as student learning, teacher effectiveness, and classroom management.

Research in teaching is conducted at various levels, from the individual classroom to the national level. It involves a wide range of methods, including surveys, experiments, and case studies. The findings of research in teaching are used to inform educational policy and practice.

Research in teaching is a dynamic and evolving field that continues to play a central role in the advancement of education.